22 23

# **RAPPORT ANNUEL**

CANADIAN INSTITUTE FOR THEATRE TECHNOLOGY
INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES



## **RAPPORT ANNUEL 2023**

# TABLE DES MATIÈRES

CITT/ICTS 2022-2023 STRUCTURE ORGANISATIONNELLE	3
RAPPORT DU PRÉSIDENT	4
RAPPORT DU TRÉSORIER	6
RAPPORT DU BUREAU NATIONAL	7
RAPPORTS DES SECTIONS RÉGIONALES	
ALBERTA COLOMBIE-BRITANNIQUE ONTARIO PRAIRIES QUÉBEC	9 9 10 10 11
RAPPORTS DES COMITÉS	
ADHÉSION ET ENGAGEMENT INCLUSION DIVERSITÉ ÉQUITÉ ACCESSIBILITÉ (IDÉA	12 ) 12
ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS	13
ÉTATS FINANCIERS	14
RESTONS CONNECTÉS	28

28

## STRUCTURE ORGANISATIONNELLE 2022-2023

### **CONSEIL D'ADMINISTRATION 2022-2023**

Paul Del Motte Président Russell Martin Vice-président Andrea Lundy Secrétaire **Al Cushing** Trésorier Matt Frankish Ancien président Autumn Coppaway, Claudia L'Écuyer, Crystal Lee et

Esther Van Eek Administratrices

Un poste vacant

### **COMITÉ DES FINANCES**

Al Cushing Président **Paul Del Motte** Claudia L'Écuyer **Russell Martin Ron Morissette** Monique Corbeil

### **COMITÉ DES NOMINATIONS**

Matt Frankish Président **Paul Del Motte Andrea Lundy** Josh Jensen Section C.-B. **Kevin Humphrey** Section Alberta John Dick Section des Prairies Paul Fujimoto-Pihl Section Ontario Sandra Matte Section Québec-CQICTS

### **COMITÉ DES RESSOURCES HUMAINES**

Esther Van Eek Présidente Al Cushing **Paul Del Motte** 

### **COMITÉ DE GOUVERNANCE**

Al Cushing Président **Autumn Coppaway Russell Martin Paul Del Motte Monique Corbeil** 

### COMITÉ INCLUSION, DIVERSITÉ, ÉQUITÉ ET ACCESSIBILITÉ (IDÉA)

Crystal Lee and Russell Martin Co-présidents Andrea Lundy Paul Del Motte

### **COMITÉ ENGAGEMENT ET ADHÉSION**

Andrea Lundy Présidente Crystal Lee **Paul Del Motte** 

### **COMITÉ DES COMMUNICATIONS**

Crystal Lee **Paul Del Motte** 

### **COMITÉ DE REPRÉSENTATION**

Matt Frankish Président **Paul Del Motte** 

### **COMITÉ DE PLANIFICATION RENDEZ-VOUS 2023**

**Autumn Coppaway Paul Del Motte Matt Frankish** Paul Fujimoto-Pihl **Crystal Lee** Andrea Lundy **Russell Martin** 

### **ÉQUIPE DU BUREAU NATIONAL**

Monique Corbeil Coordonnatrice nationale Marie-Laure Leclerc Adjointe à la coordination

### **DIRECTEURS TECHNIQUES**

Joël Décarie EXPO-SCÈNE 2023 Kevin Humphrey Rendez-vous 2022



## RAPPORT DU PRÉSIDENT

Nous voilà de retour à Toronto pour la première fois depuis de nombreuses années. C'est ici, en 1990, que les règles de base et la structure de l'organisme ont été établies et c'est aussi ici qu'a eu lieu en 1991 la toute première conférence annuelle. Comme nous déplaçons notre conférence à travers le pays d'année en année, il est formidable de revenir là où tout a commencé.

Les milieux du théâtre et du spectacle en sont encore à trouver leur équilibre suite aux deux dernières années et nous avons encore du chemin à parcourir. J'ai toujours admiré la résilience des personnes qui travaillent dans notre industrie et leur capacité à résister dans les moments les plus difficiles. Même si nous ne sommes pas encore sortis du bois, nous nous rapprochons de là où nous étions autrefois. Je remercie chacun d'entre vous pour votre part essentielle dans ce cheminement.

Voici quelques-unes des réalisations du CITT/ICTS au courant de la dernière année :

- EXPO-SCÈNE est de retour sur la bonne voie et en avril dernier nous y avons accueilli plus de 1 600 participants et 62 exposants, offrant ainsi à l'industrie l'un des plus grands salons professionnels au Canada. Cet événement apporte à la fois soutien et visibilité à nos opérations. C'était formidable de pouvoir participer à cet événement et de rencontrer nos membres corporatifs. J'attends avec impatience le 10ème anniversaire de ce salon, lequel aura lieu les 10 et 11 avril 2024.
- Notre nouvelle section des Prairies est maintenant bien établie et se prépare à accueillir, pour la toute première fois, notre conférence annuelle en août 2024.
- Nous avons travaillé très fort pour réaliser le plan stratégique de l'organisme, lequel a rencontré quelques obstacles, et j'espère que maintenant que nous sommes entrés dans la nouvelle normalité des progrès sont enfin réalisés. Suite à cette assemblée, je vous invite tous à rester et à assister à notre plénière sur l'adhésion. Votre contribution est d'une importance vitale pour nous afin d'aller de l'avant et d'évaluer les besoins de notre organisation. CITT/ICTS n'est rien sans ses membres.
- Nous avons exécuté et mené à terme avec succès le programme d'Assistanat à l'interne (dont notre coordonnatrice nationale parlera dans son rapport) dans un délai très serré et avec des résultats très positifs.
- Je suis heureux que nous ayons également pu faire équipe avec PM/TD Arts afin d'incorporer leurs événements dans notre conférence, offrant ainsi à tous les délégués une plus grande sélection de sessions.

J'aimerais également prendre le temps de remercier les personnes suivantes :

- Notre comité de conférence, mené par notre ancien président Matt Frankish, lequel a mis en forme la programmation dont vous avez pu profiter ces derniers jours.
- Les commanditaires nous ayant soutenu au fil des années et lors de cette conférence, en particulier le commanditaire principal de Rendez-vous 2023 IATSE Local 58. Sans votre soutien, notre conférence n'aurait pas la même ampleur.
- Finalement, le personnel et l'équipe du Meridian Hall pour toute l'aide qu'ils nous ont apporté en soutien de cette conférence.

 $\rightarrow$ 

Je pense que nous assisterons à de grands changements au cours de la prochaine année et, avec votre soutien, le conseil d'administration contribuera à alimenter ce changement. Je vous invite d'ailleurs, si l'intérêt est présent, à poser votre candidature afin de siéger au sein du conseil d'administration car cela peut s'avérer être une expérience très enrichissante. Des efforts de sensibilisation seront aussi déployés pour attirer des non-membres du conseil d'administration dans l'un de nos comités. Encore une fois, si vous êtes intéressé, n'hésitez pas à vous adresser à n'importe quel membre du conseil d'administration pour manifester votre intérêt.

J'aimerais profiter de ce temps pour remercier l'équipe du Bureau national, Monique et Marie-Laure, qui maintiennent à flot le navire CITT/ICTS. Leur dévouement et leur travail acharné, dans un travail parfois ingrat, sont d'une valeur inestimable pour l'organisation. Sans eux, cette organisation ne pourrait pas survivre. Elles sont notre soutien et travaillent dur dans l'ombre pour nous garder sur la bonne voie.

Je remercie également tous les membres. Votre implication au niveau national et régional est la raison d'être du CITT/ICTS. Notre organisation a pour but de former une communauté afin de soutenir et de faire progresser le milieu des arts de la scène.

Alors que j'entame ma deuxième année en tant que président, je ferai de mon mieux pour continuer à soutenir notre communauté des arts de la scène. Avec l'aide du conseil d'administration et de vous, j'espère que CITT/ICTS restera une organisation dynamique pour encore de nombreuses années à venir. N'hésitez pas à me contacter. Il se peut que je prenne parfois un peu de temps à vous répondre, mais sachez que je suis à l'écoute et que je répondrai toujours.

En conclusion, je remercie sincèrement chacun d'entre vous de continuer à vous engager auprès de notre communauté et de votre soutien continu au CITT/ICTS. L'année dernière, j'ai dit que nous étions comme un navire qui traversait la tempête avec l'aide de vous tous. Maintenant que les eaux sont plus calmes, j'ai hâte de voir ce que l'avenir nous réserve.

PAUL A. DEL MOTTE

Président

# RAPPORT DU TRÉSORIER

**COMITÉ DES FINANCES** 

### Présenté par Al Cushing

Trésorier

Les trois dernières années ont été un défi financier pour CITT/ICTS, le choc de la pandémie de COVID-19 ayant causé l'annulation à deux reprises du salon EXPO-SCÈNE.

Monique nous a guidés, avec le soutien de la plupart de nos membres corporatifs, à travers la sécheresse des revenus qui en a résulté et a pu organiser un salon réussi cette année.

Le CITT/ICTS s'est associé à OISTAT et à l'Université de Calgary pour présenter World Stage Design 2022 ; un projet qui a été compliqué par les retards et dépenses supplémentaires associés à la pandémie. Le financement de notre contribution provenait de nos réserves et d'une subvention fédérale pour des services de traduction.

Le CITT/ICTS a également pu, avec le soutien fédéral, offrir une série de possibilités de mentorat aux techniciens des arts de la scène. Le programme a connu un franc succès.

Principalement grâce au succès d'EXPO-SCÈNE 2023 et au leadership de Monique, nous avons terminé l'année avec un modeste surplus de 15 429 \$ et des actifs non affectés de 226 360 \$.

Les états financiers, présentés par M. Naccache lors de l'AGA 2023, sont inclus à la fin de ce rapport annuel.

## RAPPORT DU BUREAU NATIONAL

### Présenté par Monique Corbeil

Coordonnatrice nationale

- 1. Bureau national
- 2. Adhésion
- 3. Événements annuels du CITT/ICTS
- 4. Initiatives de sensibilisation et soutien à la communauté

### 1. BUREAU NATIONAL

Le personnel du bureau national est composé de deux personnes : Marie-Laure Leclerc, adjointe à la coordination et moi-même. Nous avons continué à faire du télétravail tout au long de l'année.

### 2. ADHÉSION

Les revenus des membres totalisent 71 108 \$, en baisse de 1 200 \$ par rapport à 2022.

Le nombre total de membres en règle a également diminué de 19.

De mai 2022 à avril 2023, CITT/ICTS a accueilli 36 membres nouveaux et anciens.

### 3. ÉVÉNEMENTS ANNUELS DU CITT/ICTS

Rendez-vous 2022 a été présenté en personne à l'Université de Calgary du 11 au 13 août lors de l'événement World Stage Design 2022 et comprenait un volet virtuel pour les 20 sessions présentées. Les revenus d'inscription des délégués ont été transférés à WSD dans le cadre de notre accord de coproduction permettant aux délégués d'assister aux deux événements avec le même laissez-passer pour la conférence.

La conférence a généré un surplus de 2 710 \$ et Swag Bingo a récolté 1 735 \$ en don pour l'AFC.

Je tiens à remercier Kevin Humphrey, le directeur technique de Rendez-vous, pour son travail remarquable durant la conférence. **EXPO-SCÈNE 2023** s'est tenu les 13 et 14 avril au Palais des congrès de Montréal. Cette édition a rencontré quelques difficultés car elle était programmée le jeudi et le vendredi après Pâques plutôt que les habituels mercredi et jeudi avant Pâques. Elle chevauchait de plus deux autres grands salons américains, soit le NAMM à Anaheim en Californie ayant exceptionnellement changé ses dates de janvier à avril en 2023 et le salon NAB à Las Vegas. Cela a eu un impact sur le taux de participation des exposants et des participants.

Total des exposants: 62
Total de participants: 1 601
Revenus totaux: 343 422,00 \$
Excédent total: 124 397,00 \$

EXPO-SCÈNE est planifiée et organisée par une équipe de trois personnes composée de Joël Décarie, le directeur technique du salon, l'adjointe à la coordination du bureau national Marie-Laure Leclerc et moi-même.

### 4. INITIATIVES DE SENSIBILISATION ET SOUTIEN À LA COMMUNAUTÉ

### Au cours de l'année, CITT/ICTS a offert son soutien à de nombreux événements, notamment :

- Conférence annuelle d'Event Safety Alliance Canada (reportée de 2020)
- Conférence PMArts / TDArts : Parrainage de Laissez-passer en ligne (juin 2022)
- Rendez-vous technique des arts de la scène Section Québec CQICTS : Diner Causerie (septembre 2022)
- CONNECT 2023 Organisé par la section Ontario (janvier 2023).

### Programme d'assistanat à l'interne CITT/ICTS - FRTSSSC

En mai 2022, CITT/ICTS a soumis une demande au Fonds pour la résilience des travailleurs du secteur des spectacles sur scène du Canada (FRTSSSC) pour un programme d'assistanat. La demande a été acceptée et le CITT/ICTS a reçu une subvention de 190 000 \$.

Deux séries de candidatures ont été reçues et vingt-six postes d'assistants techniques auto-créés, 25 étaient en anglais et un en français, ont été sélectionnés et financés dans six provinces et un territoire. Ces assistants étaient d'une durée de deux à dix-sept semaines et formaient des assistants dans des disciplines telles que l'éclairage, le son, la vidéo, les accessoires de scène, la gestion de production et la direction technique.

Des fonds ont été mis de côté pour permettre l'accès au programme aux personnes confrontées à des obstacles, notamment aux candidats autochtones, radicalisés, marginalisés, handicapés et autres demandeurs d'équité. Ces fonds étaient destinés à soutenir les personnes vivant dans des zones rurales éloignées et celles ayant besoin de services de garde d'enfants. Ces fonds s'ajoutaient alors aux fonds versés dans le cadre de l'assistanat, afin que ces candidats puissent profiter pleinement de leur expérience Plusieurs assistanats ont bénéficié de ces fonds.

Les rapports des vingt-six assistants ont été très positifs dans leurs réponses au programme, décrivant des améliorations significatives dans leur compréhension et leur engagement dans leur discipline grâce à l'apprentissage prodigué par les mentors et à l'accès aux ressources de ces entreprises. Les compagnies hôtes ont également fait état de résultats très positifs et expriment un besoin pour ce type de programme sur une base annuelle. Malheureusement, le programme FRTSSSC a pris fin le 31 mars 2023 et ne sera pas renouvelé. Un total de 175 000 \$ a été dépensé pour les assistanats, 10 000 \$ ont été utilisés pour embaucher un gestionnaire de projet, 5 000 \$ en frais administratifs. Le CITT/ICTS a pour sa part contribué 10 000 \$ en travail effectué par le personnel du bureau national.

À titre d'organisateur de cette initiative, ce programme fût une expérience très positive. Le CITT/ICTS a été encouragé par les participants et par les équipes des compagnies d'accueil à continuer d'offrir ce type de programme de manière récurrente. Il existe un besoin indéniable de mentorat, d'assistanats pratiques et de perfectionnement professionnel pour les travailleurs techniques et de production du secteur des arts de la scène et nous espérons sincèrement que Patrimoine canadien pourra continuer à financer et à soutenir de telles initiatives. Le paysage de notre industrie a été radicalement transformé suite à la pandémie de COVID-19, et le CITT/ICTS souhaite continuer à enrichir le secteur avec des programmes de mentorat constructifs tel que celui-ci pour le bien-être de la communauté canadienne des arts de la scène.

**En terminant,** j'aimerais remercier le conseil d'administration pour son soutien et ses conseils continus, et je tiens à remercier Marie-Laure pour son soutien et son dévouement indéfectibles tout au long de l'année.

# RAPPORTS DES SECTIONS RÉGIONALES



## **ALBERTA**

**Présenté par Kevin Humphrey** Président de la section Alberta

Au cours de la dernière année notre conseil d'administration s'est réuni 7 fois, en plus de notre AGA où les membres étaient présents, pour un total de 8 rencontres. Le tout s'est déroulé en ligne.

Tenue en novembre 2022, l'AGA était la première depuis la révision de nos nouveaux règlements généraux. La clarté qu'a amené leur révision nous a permis de mieux organiser l'élection. Nous avons été en mesure d'intégrer de nouveaux visages mais aussi voir revenir des anciens qui avaient pris une pause.

Nous n'avons pas pu organiser d'événements cette année, mais nous avons constaté que nous avions suffisamment de stabilité et d'énergie pour commencer à travailler sur la mise à jour tant attendue de Safe Stages. Il s'agit de la version albertaine de la publication « Lignes directrices en matière de sécurité pour l'industrie du spectacle ». Il s'agissait à l'origine d'une initiative entre le ministère de la SST du gouvernement de l'Alberta, Theatre Alberta, la section Alberta du CITT/ICTS et de nombreux autres individus et organisations. Bien qu'il soit toujours d'actualité, il a été publié en 2006 et n'a pas été mis à jour depuis. Le gouvernement de l'Alberta ne s'efforce plus de publier ou de mettre à jour les lignes directrices spécifiques à l'industrie et ne nous aidera donc pas avec cette mise à jour. Ils nous ont cependant donné le feu vert pour utiliser tous les matériaux de l'original et conserver le nom. Nous avons commencé des recherches pour déterminer quelles parties sont obsolètes ou manquantes. Nous travaillons à embaucher quelqu'un pour nous aider à trouver des subventions de financement afin de mener à bien ce projet.

En mars de cette année nous nous sommes associés à Theatre Alberta afin de remettre, dans le cadre de leur Prix de service communautaire Michelle Dias, un financement de 2 500 \$ à un membre de l'Alberta et ainsi souligner leur travail au sein de la communauté. Ce prix a été décerné à Betty Hushlak, laquelle prévoyait utiliser ce prix pour lui permettre d'assister à la Quadriennale de Prague en juin 2023.

Comme nous n'avons pas tenu d'événements, notre situation financière est restée stable et relativement inchangée. Pour notre exercice se terminant le 31 mai 2023, nous avons gagné 136,09 \$ en intérêts sur notre CPG. Nous avons dépensé 1 300 \$ pour parrainer les prix Betty Mitchell à Calgary et les prix Elizabeth Sterling Haynes à Edmonton. Nous avons eu des frais bancaires de 3,75\$ et des frais d'hébergement Web de 48\$. Un généreux membre de Calgary a encore une fois payé les frais de renouvellement de domaine de notre site Web pour 3 années supplémentaires.



## **COLOMBIE-BRITANNIQUE**

**Présenté par Jody Burkholder** *Président de la section C.-B.* 

Nous sommes en train de redémarrer la section C.-B. Les documents nécessaires pour constituer une organisation à but non lucratif seront déposés d'ici octobre, et nous procéderons à l'ouverture d'un compte bancaire pour recevoir et conserver les fonds. Une soirée de bienvenue est prévue à la mi-octobre au Arts Club de Granville Island. Elle s'adressera aux jeunes professionnels et aux professionnels expérimentés qui auront alors la chance de mettre des visages sur des noms et nous permettra également de présenter le nouveau conseil d'administration à la communauté.

Nous entamons également le processus visant à remplir un ou deux autobus de ces jeunes professionnels et les emener dans la région de l'Okanagan l'été prochain pour un programme de formation intensif. En partenariat avec le Vernon and District Performing Arts Centre et le Kelowna Community Theatre pour les espaces de formation et avec Actsafe et d'autres parties intéressées pour aider avec les certifications, nous espérons en faire un événement annuel. La participation locale sera également encouragée et activement développée.

Nous avons de grandes attentes pour l'avenir de cette section et sommes impatients d'accueillir de nouveaux membres dans la section nationale à mesure que nous développons les services que nous souhaitons offrir à nos membres.



### **ONTARIO**

### **Présenté par Laura Coleman** Présidente de la section Ontario

Nous avons eu une AGA de la section Ontario très réussie hier (le 18 août 2023), merci à tous ceux et celles qui étaient présents. Nous souhaitons la bienvenue aux administrateurs ainsi qu'aux nouveaux venus au sein du conseil d'administration : Stephanie Grinton et Collin Harris. Nous sommes impatients de travailler avec eux. J'aimerais remercier le conseil d'administration de l'Ontario pour son travail acharné et continu au cours de la dernière année et dans l'avenir.

La section de l'Ontario a consacré beaucoup de temps cette année afin de présenter notre événement annuel CONNECT 2023. Tenu du 6 au 8 janvier à l'Université métropolitaine de Toronto, il a été un grand succès. Nous avons organisé des sessions de formation telles que Qlab pour l'audio et la vidéo, la programmation avec EOS et une formation sur la console Yamaha. Nous avons également organisé, parmi tant d'autres, un séminaire sur les bottes et chaussures, sur la défense des intérêts personnels et une séance conseil afin d'être mieux préparé pour votre premier contrat avec l'IATSE.

L'objectif de cet événement est de réunir étudiants et professionnels, tout en offrant des opportunités éducatives à la communauté pour aider à combler les lacunes laissées par la COVID-19 ou bien à acquérir de nouvelles compétences.

Un merci spécial à tous nos bénévoles et commanditaires de CONNECT 2023, au Bureau national pour leur soutien ainsi qu'à IATSE Canada et au Fonds pour la résilience des travailleurs du secteur des spectacles sur scène du Canada. Grâce à ce fonds, nous avons pu rémunérer tous nos instructeurs et panélistes pour leur temps et leur expertise, ainsi que payer pour le matériel nécessaire, tout en gardant les frais d'inscription gratuits pour les participants. Notre objectif pour CONNECT 2024 est de conserver ce rythme, tout en maintenant un faible coût pour les participants.

Le conseil d'administration de la section Ontario a hâte de poursuivre sur sa lancée et de travailler à élargir l'offre de la section.

Enfin, nous aimerions remercier Paul Fujimoto-Pihl pour son travail au sein du conseil d'administration de la section Ontario. Paul y a siégé pendant 11 ans et en a été le président pendant plus de 6 ans. Son apport immense nous a permis de traverser la pandémie. Nous sommes reconnaissants face à son travail acharné au fil des années et lui souhaitons bonne chance et, nous l'espérons, un peu de repos.



## **PRAIRIES**

**Présenté par John Dyck** Président de la section des Prairies

La section des Prairies a connu une bonne première année depuis sa création.

Nous n'avons organisé aucun événement au cours des derniers mois, mais nous avons environ une demi-douzaine d'événements en préparation pour l'automne. Il s'agit notamment d'une autre rencontre pour les nouveaux membres, en s'appuyant sur ce que nous avons appris lors du premier essai de l'année dernière. Nous prévoyons également d'organiser un autre cours sur Qlab pour Fringe, ainsi qu'un séminaire sur la manière dont les compétences en techiques de scène peuvent être transférées dans le monde du cinéma.

La région de Saskatoon a travaillé avec des partenaires nationaux et communautaires dans la préparation de Rendez-vous à Saskatoon. Comme toujours, nous continuerons à renforcer notre présence dans cette section et à accroître le nombre de nos membres.



## QUÉBEC-CQICTS

### **Présenté par Sandra Matte** Présidente de la section Québec-CQICTS

Le conseil d'administration du CQICTS est composé de 7 membres, dont deux sièges vacants. Le conseil s'est réuni 7 fois depuis la dernière assemblée générale annuelle.

L'équipe du CA a choisi d'orienter les priorités l'année 2022 dans le développement des compétences des travailleurs de notre secteur d'activité afin de pallier aux grands changements provoqués par la pénurie de main-d'œuvre dans le secteur des technologies scénographie.

Pour ce faire, l'équipe du CQICTS a proposé d'accentuer la mise à profit de la ressource en matière de formation continue mutualisée avec l'AQM.

Deux tournées d'actualisation des pratiques techniques ont été planifiées dans les régions du Bas St-Laurent, de la Gaspésie, de la Côte-Nord, de l'Abitibi et du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans les mois de mai et juin. La formation Actualisation des pratiques techniques : PROTOCOLE(S) NUMÉRIQUE(S), GRÉAGE ET SÉCURITÉ désirait répondre à trois enjeux mentionnés dans les différents rapports produits par Compétence culture en matière de formation, soit :

- Le perfectionnement en nouvelles technologies ;
- Le manque de formation dans des compétences spécialisées ;
- L'inégalité des ressources en régions éloignées comparativement aux grands centres.

Malgré les besoins criants en matière de formation continue, le contexte spécifique aux technologies scénographiques (horaire variable et chargé, précarité d'emploi, statut des travailleurs) rend la réalisation de formations de groupe difficile. Finalement, malgré un intérêt marqué par les techniciens en région, une seule des deux tournées a été réalisée. L'autre a dû être annulée par manque d'inscriptions et en raison de cas de COVID-19.

Malgré les difficultés rencontrées, les participants semblent avoir apprécié les formations offertes. Le contenu de la formation correspondait à leurs besoins et attentes à 100 % tout comme l'atteinte des objectifs. La satisfaction concernant le formateur est également élevée et il a été décrit comme « fort expérimenté » et « ... en plein contrôle du sujet avec des exemples très pertinents ».

Suite à cette expérience, nous avons constaté que notre structure administrative était mal adaptée pour le support d'activité de ce type. Nous avons convenu qu'il serait préférable de mettre en place des formations en collaboration avec un organisme qui peut soutenir administrativement la logistique associée aux dépenses. Par exemple, le fait de ne pas avoir de carte de crédit rend beaucoup plus complexe la réservation de chambres d'hôtel, de location de véhicules, etc. Si nous désirons réaliser d'autres activités de ce genre, nous devrons revoir nos ressources administratives.

Ensuite, Françoise Boudreault (Ressources mutualisées avec l'AQM), a aussi travaillé sur la logistique requise pour la réalisation des Rendezvous techniques 2022, tenus à Québec au début septembre. Encore une fois, cette activité de formation et de réseautage a été un succès avec plus de 70 participants dans le cadre de 8 formations spécialisées (Autocad, réseautique et protocole IP, GrandMA, électricité mapping vidéo, machiniste, gréage et Qlab).

Une rencontre avec l'équipe de Compétence culture a aussi été organisé afin de mieux faire valoir leurs efforts de sortie de crise. Les participants ont bien apprécié cette présentation et cette dernière a suscité de longs échanges par la suite.

Afin de soutenir le comité sectoriel en culture dans ses ambitions de documenter les besoins en matière de formation, Marie-Claude Pion à aussi participé aux différentes rencontres et consultations des chaînes Théâtre et Humour qui ont servis à la production de rapports (Chaîne Théâtre, Chaine Humour), voir liens ci-dessous :

- https://competenceculture.ca/wp-content/uploads/sites/2/2023/01/1-etude-theatre-8jan2023.pdf
- https://competenceculture.ca/wp-content/uploads/sites/2/2022/11/1-etude-humour-16sept.pdf

Le conseil d'administration du CQICTS a aussi tenu ses promesses et a délégué un représentant pour assister à la majorité des rencontres du conseil d'administration du CITT/ICTS afin de demeurer près des priorités de l'organisme et d'être au fait des principaux enjeux nationaux.

Nous avons aussi pris le temps de revoir les règlements généraux de la section afin de les mettre au goût du jour.

Une équipe Teams a été créée afin d'assurer une meilleure communication entre les administrateurs. Les documents relatifs à l'administration de l'organisme y sont centralisés, ce qui facilite l'avancement des dossiers.

# RAPPORTS DES COMITÉS

## ADHÉSION ET ENGAGEMENT

### Présenté par Andrea Lundy, présidente

Le comité s'est réuni pour discuter de la meilleure façon de répondre aux besoins actuels de l'industrie, de la manière de faire progresser l'engagement des membres actuels et de la manière d'effectuer davantage de sensibilisation pour accroître le nombre de nos membres.

Le comité travaille à élaborer une stratégie pour impliquer les membres, poser des questions, écouter leurs besoins et discuter des façons dont nous pouvons impliquer les nouveaux membres.

Nous avons pour objectif de recueillir des idées via la plénière d'aujourd'hui tenue après l'assemblée générale et grâce à de potentielles assemblées publiques. Ce mesures et la précieuse collaboration de la communauté nous aiderons à déterminer les termes et la voie à suivre.

Nous aimerions mesurer le succès du plan stratégique à l'aide des réalisations suivantes :

- Un cycle de viabilité est atteint dans l'adhésion et les activités.
- Le nombre de membres augmente grâce à des activités plus représentatives.
- Les membres sont actifs et engagés dans des comités, au conseil d'administration, au sein du développement professionnel et mentorat.
- Les membres sont fiers de faire partie de l'organisation et de le partager avec leurs réseaux.
- Les membres se sentent valorisés par leur organisation, leur communauté et leurs pairs.
- L'excellence est reconnue et célébrée.

Il n'y a pas de progrès sans une discussion profonde, ouverte et réfléchie. Nous visons à être de meilleurs auditeurs et ouverts à ce que ressentent nos membres si c'est la meilleure façon de servir l'industrie. Nous valorisons la transparence et l'ouverture. Nous sommes intéressés et à l'écoute.

# INCLUSION, DIVERSITÉ, ÉQUITÉ ET ACCESSIBILITÉ (IDÉA)

### Présenté par Crystal Lee et Russell Martin, co-présidents

Le rapport suivant est réalisé en collaboration avec l'autre membre de ce comité, Andrea Lundy.

CRYSTAL - Je fais partie du comité IDÉA avec Russell depuis deux mandats maintenant, et depuis notre arrivée, Russell et moi nous sommes lancés dans une restructuration et dans la définition de ce que signifie avoir l'équité au sein de nos membres. En grande partie, notre temps a été consacré à la recherche interne, à la formation et à la prise en compte des commentaires de nos membres sur la manière de construire une meilleure infrastructure au sein de notre propre direction.

En coulisses, nous avons consulté Cary Gillett, lequel préside la version USITT du comité IDÉA, et qui, tout comme nous, cherche à mieux diversifier son membrariat et le rendre plus accessibles aux voix minoritaires sous-représentés dans les espaces publics homogénéisés.

Nous avons également lancé notre série de formations pour le conseil d'administration avec une séance interne obligatoire de 2 heures en anglais et en français sur l'inclusion en milieu de travail pour la diversité de genre mené par une entreprise basée au Canada - Egale. Russell et moi prioriserons lors de notre prochain mandat les ateliers suivants : le racisme anti-autochtone et l'équité et l'inclusion dans le milieu des arts de la scène, lequel fait partie intégrante de notre plan stratégique.

Russell, Andrea et moi sommes d'avis que donner la priorité à la cohérence du langage de notre organisation et à une meilleure compréhension au sein de notre conseil d'administration était la meilleure action selon nos priorités stratégiques à l'heure actuelle, ceci dans l'espoir que ce que nous apprenons servira les meilleures pratiques transmises à nos membres.

RUSSELL - Ce comité se concentre actuellement sur l'élimination des obstacles rencontrés par nos membres, ainsi que sur la promotion et l'amélioration de l'inclusion et de la visibilité des membres de la diversité. Cette année, nous sommes heureux d'avoir une voix plus active au sein de la conférence Rendez-vous du CITT/ICTS - grâce à l'usage d'un langage cohérent dans nos trousses de bienvenue et dans les introductions des présentateurs. Nous sommes également reconnaissants d'avoir une meilleure représentation dans la programmation par l'intermédiaire d'autres entités leaders en matière de défense des intérêts et de changement, tel que PM/TD Arts, Means of Production et ADC, pour n'en nommer que quelques-uns.

Alors que nous poursuivons notre travail, nous sommes stimulés par l'élan que nous avons créé au cours des deux derniers mandats. Nos plus grandes priorités à venir seront de bâtir notre comité et de l'ouvrir enfin aux membres intéressés à contribuer. Le comité IDÉA ne devrait pas être géré en vase clos, c'est pourquoi nous favoriserons davantage les échanges entre les comités, garantissant ainsi une meilleure représentation dans la planification future.



# CTS ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS

## TABLES RONDES ÉDUCATION & RÉOUVERTURE Une fois par mois - En ligne

**ÉDUCATION**: Présentée par CITT/ICTS et TDArts, la table ronde sur l'éducation se consacre à maintenir la discussion entre les éducateurs (personnel et professeurs) des programmes de production en arts de la scène au Canada. Cette conversation aborde les défis actuels et à venir auxquels sont confrontés les établissements d'enseignement. Animé en alternance par Scott Martin (Université Ryerson), Esther Van Eek (Université de Windsor), Janelle Rainville (Université de Waterloo et SM/PM/TDArts) et Paul Del Motte (Université Mount Allison). Dernière occurrence : 29 février 2022. Aucune réunion n'a eu lieu depuis.

**RÉOUVERTURE**: Présentée par CITT/ICTS et PMArts/TDArts, la table ronde sur la réouverture discute des fermetures liées à la COVID-19 et des défis lors de la réouverture des lieux de spectacle, ainsi que des nouvelles conditions et différentes procédures qui s'appliquent. Animé par Matt Frankish, président du CITT/ICTS, Paul Fujimoto-Pihl, président de la section de l'Ontario et Janelle Rainville (SM/PM/TDArts). Dernière occurrence : 22 mars 2022. Aucune réunion n'a eu lieu depuis.

Pour plus d'information et pour les enregistrements des rencontres, veuillez visiter : citt.org/Upcoming\_Meetings\_Roundtables\_Fr

### RENDEZ-VOUS 2022 @ WORLD STAGE DESIGN 11 au 13 août 2022

Rendez-vous 2022 a eu lieu conjointement avec World Stage Design 2022 sur le campus de l'Université de Calgary, en Alberta. Des centaines de professionnels venant du monde entier et de tous les secteurs des arts de la scène ont convergé vers les majestueuses Rocheuses canadiennes pour partager, découvrir et vivre cet événement unique. La programmation de Rendez-vous proposait un mélange de séances éducatives et de tables rondes, toutes présentées en personne et diffusées en direct via Zoom, permettant une participation à distance. La conférence elle-même a accueilli plus de 200 participants (en personne et virtuellement). Le salon professionnel s'est tenu au MacEwan Hall et a accueilli 22 exposants et 4 écoles.

Pour regarder les enregistrements des sessions, veuillez visiter : citt.org/Rendez-vous\_2022\_Videos (Exclusif aux membres du CITT/ICTS)

Pour plus d'information veuillez visiter : citt.org/annual\_conference\_Fr | Rendez-vous 2024 -> 14 - 17 août 2024, Saskatoon, SK











## RENDEZ-VOUS TECHNIQUE DES ARTS DE LA SCÈNE 2022 6 au 8 septembre 2022

Présentée par Culture Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches et le CQICTS (Section Québec), l'édition 2022 du Rendez-vous technique des arts de la scène proposait 2 formations en ligne et 6 formations en présentiel. Les formations combinaient théorie, démonstration et pratique en intégrant des activités mettant les participants en action afin de favoriser la rétention des connaissances et des nouvelles compétences. Le secteur des technologies scénographiques ayant connu de nombreux départs vers d'autres secteurs d'activités durant la pandémie, des formations de niveau débutant et intermédiaire ont été offertes dans le but de former de nouvelles cohortes de techniciens.

Pour plus d'information veuillez visiter : citt.org/quebec\_Fr.html#rvt

# CONNECT 2023 6 au 8 janvier 2023 | Toronto Metropolitan University School of Performance

CONNECT est l'événement phare de la section Ontario. Réunissant des professionnels de toute l'industrie, des étudiants de plusieurs programmes postsecondaires, des employeurs, des vendeurs et des fabricants, CONNECT cherche à fomer des ponts au sein de l'industrie dans la région de Toronto. Du très populaire salon de l'emploi, où les étudiants (et les professionnels) peuvent trouver leur prochain emploi, aux séances de formation sur les sujets d'actualité de l'industrie, il y en a pour tous les goûts. Les sessions de CONNECT 2023 étaient ouvertes à tous les travailleurs des arts de la scène et offertes gratuitement dans le cadre du programme de formations de l'IATSE financé par le Fonds pour la résilience des travailleurs du secteur des spectacles sur scène du Canada.











# EXPO-SCÈNE 2023 13 - 14 avril 2023 | Palais des congrès de Montréal

L'édition 2023 du plus grand salon canadien des technologies scénographiques a accueilli plus de 1 600 participants et a offert de multiples opportunités de réseautage et de développement professionnel. Son offre unique combinant salon, salles démos et Causeries TEC contribue à offrir un accès direct aux principaux acteurs de l'industrie ainsi qu'aux technologies les plus avancées du marché.

Pour plus d'information veuillez visiter : citt.org/ExpoScene\_Fr | EXPO-SCÈNE 2024 -> 10 - 11 avril 2024, Montréal, QC











Roland Naccache et Associés S.E.N.C.R.I. 8200 Boul. Décarie, Bureau 190 Montréel (Québoo) HAR 275

Téléphone: 514.933.9982 Sans-frais: 866.933.8611 Télécopieur: 514.933.1142 www.rolandnaccache.ca



### RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres de CANADIAN INSTITUTE FOR THEATRE TECHNOLOGY INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'organisme Canadian institute for theatre technology, Institut Canadien des technologies scénographiques, qui comprennent le bilan au 30 avril 2023, et les états des résultats, l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 30 avril 2023, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Roland Naccache et Associés S.E.N.C.R.I. 8200 Boul. Décarie, Bureau 190 Montréal (Québec) H4P 2P5

Téléphone: 514.933.9982 Sans-frais: 866.933.8611 Télécopieur: 514.933.1142 www.rolandnaccache.ca



### RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;

Roland Naccache et Associés S.E.N.C.R.L 8200 Boul. Décarie, Bureau 190 Montréal (Québec) H4P 2P5

Téléphone: 514.933.9982 Sans-frais: 866.933.8611 Télécopieur: 514.933.1142 www.rolandnaccache.ca



### RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

• Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Roland Naccache et Associés s.E.N.C.R.L.<sup>1</sup>

Toland Naccache at Amocies

Montréal, le 6 juillet 2023

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Par CPA auditeur, permis de comptabilité publique nº A111929

# CANADIAN INSTITUTE FOR THEATRE TECHNOLOGY INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES

# STATEMENT OF OPERATIONS / RÉSULTATS FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2023 / EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2023

	2023	2022
	\$	\$
REVENUES / PRODUITS		
EXPO-SCENE income / Revenu EXPO-SCENE - note 7	343,422	373,586
Conferences / Conférences	51,690	10,820
Workshop and project / Revenus d'atelier et de projet	-	3,000
Memberships / Adhésions	71,108	72,295
Grants / Subventions	294,517	75,784
Special projects / Projets spéciaux	45,968	17,840
Donations / Dons	1,735	500
Web advertising / Publicité web	-	275
Investment income / Revenu d'investissement	3,878	1,040
	812,318	555,140
EXPENSES / CHARGES		
EXPO-SCENE expenses / Dépenses EXPO-SCENE - note 7	219,025	223,595
Salaries and employee benefits / Salaires et charges sociales	118,060	112.410
Conferences expenses / Dépenses conférences	49,594	8.110
Office and general / Frais de bureau	10,540	6,286
Board expenses / Frais du conseil	6,641	2,817
Office rent / Loyer	11,377	10,627
Workshop and project expenses / Frais d'atelier et de projet	185,000	3,000
Donations	1,735	_
Special projects / Projets spéciaux	167,514	17,840
Financial expenses / Frais financiers	3,901	8,299
Membership expenses / Frais d'adhésions	1,563	1,289
Accounting fees / Frais de comptabilité	6,260	6,334
Regional sections funding / Financement des sections régionales - note 8	6,800	1,212
Professional fees / Honoraires professionels	2,666	1,793
Website expenses / Frais de site web	4,624	7,488
Organizational memberships / Adhésions organisationnelles	1,071	1,264
Amortization / Amortissement	518	1,133
	796,889	413,497
EXCESS OF REVENUS OVER EXPENSES /	45.400	444.040
EXCEDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	15,429	141,643

See accompanying notes to financial statements / Voir les notes complémentaires

### INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES

# STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS / ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2023 / EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2023

	Invested in capital assets /	Special projects/			
	Investi en	Projet spéciaux	Unrestricted /		
	immobilisation	note 6	Non affecté	2023	2022
	\$	\$	\$	\$	\$
BALANCE BEGINNING OF YEAR /					
SOLDE AU DÉBUT	2,054	12,543	198,334	212,931	71,288
Excess (deficiency) of revenus over exp Excédent (insufisance) des produits	penses /				
sur les charges	(518)	(12,543)	28,490	15,429	141,643
BALANCE END OF YEAR /					
SOLDE À LA FIN	1,536	-	226,824	228,360	212,931

See accompanying notes to financial statements / Voir les notes complémentaires

### INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES

## BALANCE SHEET / BILAN AS AT APRIL 30, 2023 / AU 30 AVRIL 2023

	2023	2022
A00FT0 / ACTIT	\$	\$
ASSETS / ACTIF CURRENT / À COURT TERME		
Cash / Encaisse	46,360	43.57
Investment / Investissement	238,977	383,07
Accounts receivable / Comptes clients	15,144	17,14
Grants receivable / Subventions à recevoir	9,500	2,73
Sales tax receivable / Sommes à recevoir de l'État	-	3,04
Prepaid expenses / Frais payés d'avance	24,004	30,53
Projects in progress / Projets en cours	2,847	30,04
	336,832	510,160
CAPITAL ASSETS / IMMOBILISATIONS CORPORELLES - note 3	1,536	2,054
	338,368	512,21
LIABILITIES / PASSIF		
CURRENT / À COURT TERME		
Accounts payable & acc. Liabilities / Fournisseurs et frais courus	45,115	122,56
Sales tax payable / Sommes a payer à l'État	12,913	
Deferred contributions / Apports reportés - note 4	-	105,000
Deferred revenue / Revenus reportés	11,980	31,720
	70,008	259,283
LONG TERM DEBT / DETTE À LONG TERME - note 5	40,000	40,000
	110,008	299,283
NET ASSETS / ACTIF NET		
INVESTED IN CAPITAL ASSETS / INVESTI EN IMMOBILISATIONS	1,536	2,05
INTERNAL RESTRICTIONS / AFFECTATIONS INTERNES - note 6	-	12,54
UNRESTRICTED / NON AFFECTÉ	226,824	198,334
	228,360	212,93
	338,368	512,21

\_\_\_\_\_ Administrator / Administrateur

ON BEHALF OF THE ADMINISTRATORS / POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION		
	_ Administrator / Administrateur	

### INSTITUT CANADIEN DES TECHNOLOGIES SCÉNOGRAPHIQUES

## STATEMENT OF CASH FLOWS / FLUX DE TRÉSORERIE FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2023 / EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2023

	2023	2022
,	\$	\$
OPERATING ACTIVITIES / ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excess of revenus over expenses /		
Excédent des produits sur les charges	15,429	141,643
Amortization of capital assets /		
Amortissements des immobilisations corporelles	518	1,133
	15,947	142,776
Changes in non-cash working capital		_
Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement /		
Accounts receivable / Comptes clients	2,000	(9,948)
Grants receivable / Subventions à recevoir	(6,762)	(877)
Sales tax receivable / Sommes à recevoir de l'État	3,042	797
Prepaid expenses / Frais payés d'avance	6,534	14,947
Projects in progress / Projets en cours	27,196	(30,043)
Accounts payable & acc. Liabilities / Fournisseurs et frais courus	(77,448)	81,137
Sales tax payable / Sommes a payer à l'État	12,913	-
Deferred contributions / Apports reportés	(105,000)	105,000
Deferred revenue / Revenus reportés	(19,740)	(253,623)
	(157,265)	(92,610)
Net cash provided by operating activities		, ,
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	(141,318)	50,166
NET INCREASE (DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE LA TRÉSORERIE		
ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	(141,318)	50,166
ET DES EQUIVALENTS DE TRESORERIE	(141,310)	30,100
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF YEAR		
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À		
L'OUVERTURE DE LA PÉRIODE	426.655	376,489
	-,	,
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF YEAR		
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA		
CLÔTURE DE LA PÉRIODE	285,337	426,655
Democrated by / Democrates man		
Represented by / Représentée par Cash / Encaisse	46.260	42 E70
	46,360	43,579
Investment / Investissement	238,977	383,076
	285,337	426,655

See accompanying notes to financial statements / Voir les notes complémentaires

### 1 LEGAL STATUS AND NATURE OF ACTIVITIES

CITT/ICTS (The Canadian Institute for Theatre Technology, Institut canadien des technologies scébographiques), (the organization), is a national service organization with the mission of actively promoting the professional development of its members and working for the betterment of the Canadian live performance community. Under the Federal and Quebec income tax acts, it is a not-for-profit organization and is exempt from income taxes.

CITT/ICTS is the Canadian Centre for OISTAT - The International Organization of Scenographers, Theatre Architects and Technicians, an international organization with centres in 38 countries in Europe, Asia and the Americas.

CITT/ICTS provides unique opportunities to its members to communicate, network and expand their knowledge and skills through workshops, conferences, electronic forums, and publications in the areas of technology, management, design, architecture and education for live performance in Canada.

### FORME JURIDIQUE ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

CITT/ICTS (The Canadian Institute for Theatre Technology, Institut Canadien des technologies scénographiques), (l'organisme), est une association nationale à but non-lucratif qui soutient activement le développement professionnel de ses membres et qui contribue à l'essor du milieu canadien des arts de la scène. Au sens des lois fédérale et provinciale de l'impôt sur le revenu, il est un organisme sans but lucratif et est exempté de l'impôt sur les bénéfices.

CITT/ICTS est le centre canadien pour OISTAT - Organisation Internationale des Scénographes Techniciens et Architectes de Théâtre, une organisation internationale avec des centres dans 38 pays en Europe, en Asie et aux Amériques.

CITT/ICTS offre à ses membres des possibilités uniques de communiquer, de résauter et d'élargir leurs connaissances et leurs compétences par le biais d'ateliers, de conférences, de salons commerciaux, de forums électroniques et de publications dans les domaines de la technologie, de la gestion, de la conception, de l'architecture et de l'éducation pour le milieu du spectacle au Canada.

### 2 ACCOUNTING POLICIES

The financial statements were prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies:

### Use of Estimates

The preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the reporting date and the reported amounts of revenues and expenses for the reporting period. Actual results could differ from these estimates.

Significant financial statement items that require the use of estimates are the provision for accounts receivable, grants receivable, and impairment of long-lived assets. These estimates are reviewed periodically and adjustments are made, as appropriate, in the statement of operations in the year they become known.

### 2 ACCOUNTING POLICIES (cont'd)

### Revenue Recognition

The Organization follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Expositions and conferences income are recognized as revenue when the activities are held.

Membership income are recognized as revenus in the year to which they relate.

Donation and sponsorship income are recognized when the activities take place and their receipt is reasonably assured.

### Financial instruments measurement

The organization initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The organization subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost.

Financial assets measured at amortized cost include cash, investment, accounts receivable and grants receivable.

Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities and long term

### Impairment

Financial assets measured at cost or at amortized cost are tested for impairment when there are indicators of impairment. The amount of the write-down is recognized in net income. The previously recognized impairment loss may be reversed to the extent of the improvement, directly or by adjusting the allowance account, provided it is no greater than the amount that would have been reported at the date of the reversal had the impairment not been recognized previously. The amount of the reversal is recognized in net income.

### Cash and cash equivalents

The organization's policy is to present bank balances and term deposits with a maturity period of three months or less from the date of acquisition, including bank overdrafts with balances that fluctuate frequently from being positive to overdrawn under cash and cash equivalents.

### Capital assets

Purchased capital assets are recorded at cost. Capital assets are amortized over the assets' estimated useful lives. They are subjected to tests for depreciation.

Computer equipmentDeclining method30%Furniture and equipmentDeclining method20%

### Contributed goods and services

The organization recognizes contributions in the form of supplies and services, which are used in the current functioning of the body and would otherwise have to be purchased and the value can be reasonably estimated. These amounts are established by suppliers according to their market values.

### 2 ACCOUNTING POLICIES (cont'd)

### **Impairment of Long-Lived Assets**

Long-lived assets are tested for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that their carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized when circumstances indicate that they no longer contribute to the organization's ability to provide goods and services, or that the value of future economic benefits or service potential associated with the assets being long-term is lower than their net book value. The impairment loss recognized is measured as the excess of the carrying amount of the asset over its fair value or replacement cost. A reduction in value must not be subject to reversals.

### Volunteer contributed services

Volunteers devote several hours a year to help the organization deliver its services. However, these contributed services are often not recorded due to evaluation issues. Because of the difficulty of determining the fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

### **MÉTHODES COMPTABLES**

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Les éléments des états financiers qui requièrent davantage l'utilisation d'estimations incluent la durée de vie des immobilisations aux fins du calcul de l'amortissement et l'évaluation de leur valeur recouvrable nette. Le recouvrement des comptes clients et des subventions à recevoir est également sujet à certaines estimations et hypothèses. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

### Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont recus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les revenus d'expositions et de conférences sont constatés à titre de produits lorsque les activités ont lieu.

Les revenus d'adhésions sont constatées à titre de produits dans l'exercice auquel elles se rapportent.

Les produits de dons et commandites sont constatés lorsque les activités ont lieu et que leurs réception est raisonnablement assurée.

### 2 MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Instruments financiers

Évaluation des instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués subséquemment au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des investissements, des comptes clients et des subventions à recevoir.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et de la dette à long terme.

### <u>Dépréciation</u>

Les actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ainsi que les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif.

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative respective selon les méthodes et taux indiqués ci-dessous. Elles sont aussi soumises à des tests de dépréciation.

Équipement informatique	Dégressif	30%
Fourniture et équipement	Dégressif	20%

### Apports reçus sous forme de services:

L'organisme constate les apports reçus sous forme de fournitures et de services, lesquels sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant de l'organisme et auraient dû autrement être achetés et dont la valeur peut faire l'objet d'une estimation raisonnable. Ces montants sont établis par les fournisseurs en fonction de leurs valeurs marchandes.

### Dépréciation d'actifs à long terme

Les actifs à long terme sont soumis à un test de dépréciation lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est constatée lorsque les circonstances indiquent qu'ils ne contribuent plus à la capacité de l'organisme de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs ou du potentiel de service qui sont associés aux actifs à long terme est inférieure à leur valeur comptable nette. La perte de valeur constatée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur ou sur son coût de remplacement. Une réduction de valeur ne doit pas faire l'objet de reprises.

## MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Services des bénévoles

Les bénévoles consacrent plusieurs heures par année pour aider l'organisme à assurer la prestation de ses services. Toutefois, il arrive souvent que ces apports ne soient pas comptabilisés en raison de problèmes d'enregistrement et d'évaluation. En raison de la difficulté d'auditer les apports reçus sous forme de service, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

### 3

CAPITAL ASSETS				
			2023	2022
			Net	Net
		Accumulated	book	book
	Cost	amortization	value	value
	\$	\$	\$	\$
Computer equipment	10,447	9,695	752	1,075
Furniture and equipment	3,284	2,500	784	979
	13,731	12,195	1,536	2,054
IMMOBILISATIONS CORPORELLES			2023	2022
IMMOBILISATIONS CORPORELLES		Amortis-	2023 Valeur	2022 Valeur
IMMOBILISATIONS CORPORELLES		Amortis- sement		Valeur
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	Coût		Valeur	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	Coût	sement	Valeur comptable	Valeur comptable
IMMOBILISATIONS CORPORELLES  Équipement informatique		sement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	sement cumulé \$	Valeur comptable nette \$	Valeur comptable nette \$
Équipement informatique	\$ 10,447	sement cumulé \$ 9,695	Valeur comptable nette \$	Valeur comptable nette \$

### 4 DEFERRED CONTRIBUTION

Deferred contributions represent unspent resources externally restricted and restricted operating funding received in the current period that is related to the subsequent period. Changes in the deferred contributions balance are as follows:

	Balance	Amount		Balance
	April 30,	received	Recognized	April 30,
	2022	(paid back)	as revenus	2023
	\$	\$	\$	\$
Canada Council for Arts	100,000	-	100,000	_
Canadien Heritage	5,000	(1,103)	3,897	-
	105,000	(1,103)	103,897	

### **APPORTS REPORTÉS**

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées reçues au cours de l'exercice considéré et destinées à couvrir les charges de fonctionnement de l'exercice subséquent. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

, and the approximation of the	Solde	Octroi	Constaté à	Solde
	30 avril	(Remb-	titre de	30 avril
	2022	oursement)	produits	2023
	\$	\$	\$	\$
Conseil des Arts du Canada	100,000	-	100,000	-
Patrimoine Canada	5,000	(1,103)	3,897	
	105,000	(1,103)	103,897	-

### 5 LONG-TERM DEBT / DETTE À LONG TERME

Debt, due in December 2025. The debt does not bear interest until December 31, 2023. If \$ 40,000 of the debt is repaid before December 31, 2023, the organization will be entitled to \$20,000 of debt forgiveness.

Dette à terme, échéant en décembre 2025. La dette ne porte pas intérêt jusqu'au 31 décembre 2023. Si 40 000 \$ de la dette est remboursée avant le 31 décembre 2023, la société aura droit à 20 000 \$ de remise de la dette.

<b>\$</b>	<b>\$</b>
60,000	60,000
(20,000)	(20,000)
40,000	40,000

### 6 INTERNAL RESTRICTIONS

During previous years, the board decided to created and allocate an amount of \$ 25,000 for special projects. An amount of \$12,543 was used during the fiscal year and \$ 12,457 was used during previous year.

These internally restricted amounts are not available for any other purpose without approval of the board of directors.

### **AFFECTATIONS INTERNES**

Au cours d'exercices antérieurs, le Conseil d'administration de l'organisme a résolu de créer et d'affecter la somme de 25 000 \$ pour des projets spéciaux. Un montant de 12 457 \$ a été utilisé au cours d'exercices antérieure et un montant de 12 543 \$ a été utilisé cette année.

L'organisme ne peux utiliser ces montants grevés d'affecations d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable du Conseil d'administration.

### 7 NON-MONETARY TRANSACTIONS

The organization recognizes the service contributions received in the amount of \$15,000 (\$18,070 in 2022), which are used as part of the ongoing operation of the organization and would otherwise have been incured. These transactions are accounted for at the market value of the goods given up.

### **OPÉRATIONS NON MONÉTAIRES**

L'organisme constate les apports recus sous forme service d'un montant de 15 000 \$ ( 18 070 \$ en 2022), lesquels sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant de l'orgnanisme et auraient dû autrement être encourus. Ces montants sont établis par la direction ou par le fournisseur en fonction de leurs valeurs marchandes.

### 8 RELATED PARTY TRANSACTIONS

Funding was provided to the Prairie, Ontario and CQICTS regional sections in 2022 in the amount of \$ 6.800 (\$ 1,212 in 2022), composed of \$ 1,000 (\$ 212 in 2022) to the Prairie Section, \$ 1,000 (\$ 1,000 in 2022) to the CQICTS Section, \$ 1,000 to the Ontario Section and \$ 3,800 to the Ontario Section for programming funding. These transactions occured in the normal course of business of the organization and are measured at the exchange amount, which is the consideration estabilished and accepted by related parties.

### **OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS**

Des fonds, pour un montant de 6 800 \$ ( 1 212 \$ en 2022) ont été versés aux sections régionales de la Prairie, de l'Ontario et de CQICTS en 2022 soit, 1 000 \$ ( 212 \$ en 2022) pour la Section Prairie et 1 000 \$ ( 1 000 \$ en 2022) pour la Section CQICTS, 1 000 \$ pour la Section Ontario et 3 800 \$ à la Section Ontario pour du financement de programmation. Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités de l'organisme et son mesurées à la valeur d'échange, qui est la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.



# **RESTONS CONNECTÉS**

### www.citt.org

A	@CITTICTS	@CITTICTSRendezvous	@EXPO.SCENE

@citticts | @citticts\_rendezvous | @expo\_scene

@CITTICTS | @EXPO\_SCENE

in citt-icts

### Paul A. Del Motte, président du CITT/ICTS

Courriel: president@citt.org

### Monique Corbeil, coordonnatrice nationale

Tel: 514-504-9998

Courriel: mcorbeil@citt.org

### Marie-Laure Leclerc, adjointe à la coordination

Tel: 514-504-9997

Courriel : marie-laure@citt.org

### Services aux membres et demandes de renseignements

Tel: 514 504-9997

Courriel: support@citt.org

### Ligne sans frais (au Canada)

1-888-271-3383

### Bureau national du CITT/ICTS

302-4529, rue Clark Montréal QC H2T 2T3 Canada